
ICANN78 | Semana de preparación – Actualización de la GNSO sobre políticas

Martes, 10 de octubre de 2023 – 3:00 a 4:00 HAM

TERRI AGNEW:

Un momento, por favor. Hola y bienvenidos a la semana de preparación de ICANN 78 con este seminario web. Por favor, tengan presente que la sesión está siendo grabada y se rige por los estándares de comportamiento esperado de la ICANN. Solo se leerán las preguntas y comentarios presentados en el formato que indiqué previamente en el chat. Leeré las preguntas y comentarios en voz alta cuando quien presida o modere la sesión me lo indique.

Esta sesión tendrá interpretación simultánea en inglés, español, francés, ruso, árabe, chino y portugués. Hagan clic en el icono de interpretación de Zoom y elijan el idioma que desean escuchar durante la sesión. Para tomar la palabra, levanten la mano en la sala de Zoom. Cuando el coordinador diga su nombre, por favor, habiliten su micrófono y tomen la palabra.

Antes de tomar la palabra asegúrense de seleccionar el idioma en que hablarán en el menú de interpretación. Digan su nombre para los registros e indiquen el idioma en el que hablarán si se trata de un idioma que no sea inglés. Asegúrense de silenciar todos sus dispositivos y notificaciones al tomar la palabra. Les pedimos que hablen en forma clara y a una velocidad adecuada para permitir una interpretación correcta.

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

Esta sesión cuenta con transcripción automática en tiempo real. Tengan presente que esta transcripción no es un registro oficial ni autoritativo. Para ver la transcripción en tiempo real, hagan clic en el botón de subtítulo, Closed Caption en inglés, en la barra de herramientas de Zoom.

Para garantizar la transparencia de la participación en el modelo de múltiples partes interesadas de la ICANN les pedimos que por favor se unan a la sesión de Zoom utilizando su nombre completo. Por ejemplo, nombre y apellido. Es probable que los expulsen de la sesión si no utilizan su nombre.

En la agenda de la sesión de hoy vamos a hablar del EPDP de los dominios de transferencia internacionalizados y el PDP de la política de transferencia y lo que significa el trabajo posterior a los PDP y los no PDP. Después va a haber tiempo para hacer preguntas y respuestas. Ahora le voy a dar la palabra al presidente de la GNSO.

SEBASTIEN DUCOS:

Hola a todos. Mi nombre es Sebastien Ducos. Quiero darles la bienvenida a todos a esta sesión. Vamos a hablar del objetivo original de este seminario web. Este seminario originalmente estaba diseñado para los miembros del consejo, para poder interactuar con los distintos grupos de trabajo que estuvieran desarrollando políticas o no, con sus referentes, con sus presidentes y de esta manera poder garantizar que los consejeros estuvieran al tanto de su trabajo y de lo que faltaba de ese trabajo para tomar las decisiones que se tuvieran que tomar con real conocimiento. También para informar a los

distintos grupos y recibir información de ellos. Vamos a asignar prioridad a las preguntas de los consejeros que serán al final de esta sesión. Quería aclarar que iba a existir esta prioridad.

Esto se ha ido transformando cada vez más en una presentación pública del trabajo de la GNSO, cosa que resulta también válida. Además hace que los consejeros puedan interactuar con los diferentes referentes de los distintos grupos de trabajo. Voy a ver si dije todo lo que tenía que decir, según mis notas.

Para quienes no conocen tanto el trabajo de la GNSO mañana va a haber un seminario web a las 17:30 UTC que va a hablar de distintas cuestiones que tienen que ver con la GNSO y todo lo que tiene que ver con su desarrollo de políticas, para quienes no conocen esto, entonces los insto a asistir a este seminario porque ahí vamos a recibir toda las preguntas aunque, como dije anteriormente, vamos a tener unas prioridades para los consejeros pero quizá quienes no conozcan la GNSO puedan unirse al seminario web mañana o hacerme alguna pregunta a mí mientras esté en línea. Nos veremos en un par de semanas cara a cara. Vamos a pasar ahora a la siguiente imagen. La verdad es que no veo que avancen las transparencias. Ahora sí.

Hoy vamos a ver dos trabajos de políticas. Uno es la revisión de la política de transferencia y el otro tiene que ver con un EPDP. EPDP significa expeditivo y esto tiene que ver con los nombres de dominio internacionalizados. Los va a presentar Roger Carney, para la política de transferencia, y Donna Austin, para los IDN.

Hay también trabajo que no es de PDP. Trabajo que hace el consejo en grupos reducidos o con otras herramientas con las que cuenta. Vamos a escuchar hablar del GGP. Para eso tenemos a Paul Grady. Él va a hablar sobre el GGP o el proceso de orientación de la GNSO para apoyo al solicitante. Yo voy a presentar sobre el grupo reducido de EPDP en la fase dos. Después se va a hablar de las recomendaciones pendientes del SubPro sobre el trabajo que está haciendo este equipo reducido, con lo que ha sucedido desde la ICANN 76 en Cancún. Voy a mirar mis notas nuevamente para ver que no me olvide nada. Creo que no. Sigamos avanzando, por favor.

Esta es la gráfica que hemos utilizado desde hace bastante tiempo. Creo que desde hace dos años, año y medio, para que todos puedan ubicar las distintas partes del trabajo que estamos realizando en el proceso de desarrollo de políticas. Esto tiene que ver con el trabajo oficial y la agenda como presenté anteriormente. Podemos ver que tenemos aquí los PDP que mencioné en esta forma de zeta.

Roger nos va a hablar del PDP sobre la revisión de la política de transferencia, que está listo. Igual sigue habiendo trabajo pero tenemos entonces un informe preliminar inicial. Él va a hablar de los temas que se tocaron en este caso. Roger va a dar los detalles correspondientes.

Después, el de IDN. Hay dos fases en el de IDN, como se va a explicar. Tenemos un alto nivel y un segundo nivel con los IDN y el tema de variantes. La primera fase está llegando al final en un informe inicial que se abre a comentarios públicos, que se revisa. De ser necesario, se integran esos comentarios para que surja el informe final. Creo que ahí

también se está empezando a trabajar en la fase dos y en el trabajo de esa fase dos. Para quienes no pudieron verlo, el equipo se confirmó hace dos meses. Creo que igual van a poder dar su informe mucho antes de lo planificado. Era en octubre del año que viene. Es una noticia excelente. El informe final tiene que estar listo para la próxima ronda. Estamos hablando de lo que tiene que ver con el desarrollo de política y lo que puede entregar la GNSO. Esto es lo último que tenemos para la próxima ronda y que esto facilite la vida de muchos.

Hay otra imagen sobre esto. Si por favor pueden avanzar. Bien. La fase dos de la especificación temporaria EPDP, esto se vincula entonces con el trabajo sobre los datos personales, los datos de registración que tuvieron que ser rápidamente adaptados después del anuncio que hizo la Unión Europea sobre su Reglamento General de Protección de Datos, que fue seguido por distintos estímulos, distinta legislación en distintas jurisdicciones.

Este trabajo, que comenzó hace unos cinco años, se ha transformado en un trabajo de implementación sobre la gestión real de los datos personales y en una segunda etapa, en una segunda fase, hablamos del sistema como para solicitar los datos personales, que ahora están ocultos al público. Se puede hacer un pedido. Lo puede hacer alguien que tenga legitimidad para hacerlo. No quiero dar más detalles ahora. Esto lo tomó el consejo y nosotros tenemos una ODP, una fase de diseño operativo, dentro de la ICANN como para calibrar el esfuerzo en términos financieros, en términos de tiempo para poder desarrollar un sistema y la junta directiva le pidió al consejo que revisara las posibilidades que existen al respecto porque lo original era muy caro,

muy grande. La junta directiva no podía tomarlo tal cual estaba planteado.

Después de varios años entonces este trabajo está todavía dentro del ámbito de la junta directiva y se sigue debatiendo. En lo que hace a los SubPro, Paul va a dar los detalles en este caso. Esencialmente, la mayor parte de las recomendaciones que surgen del SubPro después de todos estos años de trabajo. En Cancún se habló de la implementación de políticas, que ya comenzó si no me equivoco en mayo. Tenemos estas recomendaciones para un equipo reducido. La mayor parte de ellos está en la última etapa para aclarar las declaraciones y poder entender todas estas recomendaciones. Va a haber más recomendaciones debido a esto. Estas son las cosas que estamos evaluando, cómo avanzar con esto, cómo seguir adelante.

Antes de darle la palabra a Terri y Caitlin se supone que tengo que hablar de algo que es administrativo. Si quieren formular preguntas, y no soy bueno leyendo al chat al mismo tiempo que hablo, así que le pido a Terri y a Caitlin que me ayuden con esto, pero si tienen preguntas, por favor, escribanlas en el chat. Márquenlas con la palabra QUESTION en mayúsculas al principio y al final para poder identificarlas bien y poder leerlas. Nosotros las vamos a leer al final de la sesión para seguir con las deliberaciones pero vamos a ir viendo qué preguntas van surgiendo. Espero no haber hablado muy rápido para la interpretación. Pido disculpas. No pude seguir el chat y la presentación al mismo tiempo. Pido disculpas por eso. Habiendo dicho esto entonces le voy a dar la palabra a Terri para que continúe.

TERRI AGNEW:

Muchas gracias. Hola a todos. Además de ser su anfitriona también voy a estar a cargo de hacerles algunas preguntas durante este seminario web. Periódicamente les voy a hacer preguntas para ver si están prestando atención a los PDP que están activos y cuánto saben ustedes sobre la ubicación en Alemania de la ICANN 78.

La primera pregunta se relaciona con el trabajo del presentador que vendrá a continuación, Roger Carney. Vamos a hablar del grupo de trabajo encargado de la revisión de la política de transferencia. Este grupo de trabajo se ha reunido durante muchos meses. En qué mes y año este grupo llevó adelante su primera reunión. Por favor, voten. Ahí tenemos a alguien que dijo enero del 2021. Tal vez no sea la respuesta correcta. Tal vez tienen que prestar atención. Muy bien. Parece que ahora ya los votos se fueron asentando. ¿Quiénes dijeron mayo de 2021? Sí. Tienen razón. Este grupo ha mantenido reuniones periódicas y ha trabajado en sus preguntas durante casi dos años y medio. Ahora vamos a conocer un poquito más sobre lo que el grupo está haciendo. Le doy la palabra a Caitlin y a Roger ahora.

CAITLIN TUBERGEN:

Hola. Soy Caitlin Tubergen. Soy parte de la Organización de Apoyo para Nombres Genéricos, el equipo de apoyo de la GNSO y voy a hacerle algunas preguntas a Roger Carney, quien preside este grupo de trabajo sobre el PDP de políticas de transferencia. Sabemos que se vienen reuniendo desde hace dos años y medio. No sé, Roger, si quería ser presidente durante tanto tiempo pero aquí estamos hoy. Ahora quisiera saber un poquito más sobre lo que han estado haciendo desde la última vez que verificamos en qué situación se encontraban en el

mes de junio con la ICANN 77. ¿Qué estuvieron haciendo en los últimos meses?

ROGER CARNEY:

Gracias, Caitlin. Sí, pasamos tiempo juntos. Ha sido un buen viaje. Hemos estado trabajando en este grupo de trabajo en forma conjunta durante el verano a pesar de que estos últimos meses baja un poco la actividad y estuvimos trabajando en la transferencia masiva de nombres. Esto incluye las transferencias aprobadas por la ICANN, si un registrador decide dejar el negocio o por el motivo que sea que se tenga que hacer esa transferencia, todos sus nombres deben ser transferidos, hablamos sobre esto. También sobre la transferencia parcial de la cartera de nombres. Estuvimos trabajando en esas soluciones. Estamos ahora tratando de dar cierre a estas deliberaciones sobre estas preguntas que tienen que ver con las transferencias masivas.

CAITLIN TUBERGEN:

Creo que esto los pone en el centro de estos dos temas. Las reversiones de esas transferencias, cómo revertir esas transferencias y cómo solucionar las disputas. También manejar las transferencias masivas. Una vez que hayan terminado con estos temas, ¿qué es lo que oficialmente van a hacer?

ROGER CARNEY:

Hemos pasado por distintas fases. Como dijimos, en los IDN hay dos fases. Nosotros tuvimos también un grupo 1A, B y C, y después tuvimos

un grupo 2 también. En cierta forma trabajamos en el 1A, que básicamente tenía que ver con todas las políticas de transferencias entre registradores. Ahora pasamos a la 1B y a la 2. Algunos de los temas estaban más interrelacionados de lo que preveíamos al principio. Estamos trabajando con los temas del grupo 2. Estábamos remitiéndonos nuevamente a los temas del grupo 1B para ver en qué situación quedamos. Ya hace dos años y medio que estamos trabajando. Hay algunos integrantes nuevos en el grupo. Hay otros que ya se olvidaron de lo que se hablaba hace dos años y medio. Vamos a dedicar tiempo a repasar en qué situación nos encontramos, en qué situación se encuentran todas nuestras recomendaciones hoy y luego pasaremos al último tema, que son las cuestiones que tienen que ver con los cambios de registratario.

CAITLIN TUBERGEN:

Como tenemos aquí en el público a varios miembros del consejo de la GNSO, ¿hay algo que quisiera destacar para ellos sobre los temas, los obstáculos con los que se encontraron, los desafíos o algún mensaje que quiera transmitirles?

ROGER CARNEY:

Creo que esto lo dijimos también la última vez. Dos años y medio es mucho tiempo. Tal vez nos extendamos a tres años o incluso más. Hay un poco de desgaste en el grupo. Eso es algo que suele ocurrir. Nos sorprende que nos hemos mantenido bastante unidos pero después de tanto tiempo, de tres años, vemos que baja un poco la intensidad y algunas personas sienten que no pueden estar tres años haciendo

esto. Hay personas nuevas que tienen que sumarse porque los demás tienen que ocuparse de sus obligaciones. Esas son las cosas que podría destacar.

CAITLIN TUBERGEN:

Gracias, Roger. Gracias por compartir su tiempo con nosotros. Si tienen alguna consulta para Roger, al final del seminario web las podrán hacer. Ahora le voy a dar la palabra nuevamente a Terri para que pase a la siguiente pregunta.

TERRI AGNEW:

Hola de nuevo. Miren quién volvió. Yo. Ahora vamos a escuchar al presidente del EPDP sobre IDN. Antes de hacerlo, vamos a ver si pueden adivinar cuántas reuniones tuvo el equipo de IDN desde que se reunió por primera vez en agosto de 2021. La pregunta oficial es: ¿Cuántas reuniones oficiales ha mantenido este equipo del EPDP de IDN a la fecha? 70, 80, 90 o 100.

Vamos a ver cómo les va con las respuestas. No sean tímidos. Ahora sí. Veo que empezaron a votar. Vamos a ver. Muy bien. Les va muy bien. Parece que ahora ya dejaron de votar. D, 100. Muy bien. Sí, han celebrado 100 reuniones. Se van a reunir tres veces más en Hamburgo. Asegúrense de estar al tanto. Vamos a hablar con Donna para ver qué ha hecho este grupo. Donna y Caitlin, les doy la palabra.

CAITLIN TUBERGEN: Voy a tratar de bajar un poquito la velocidad porque sé que me emociono cuando hablo de los PDP y empiezo a hablar cada vez más rápido. Donna, ¿nos podría contar un poco sobre la situación actual del grupo de trabajo que se encarga del EPDP de los IDN?

DONNA AUSTIN: Hola, Caitlin. Con respecto a la pregunta que hiciste, nuestra reunión número 100 la celebraremos esta semana, si no me falla la memoria. Esto es una gran celebración para el equipo. Con respecto al estado actual de nuestro trabajo, estamos a punto de entregar nuestro informe de la fase uno al consejo en noviembre. Desde la última reunión trabajamos sobre los comentarios públicos que recibimos. Hubo dos o tres áreas en las que necesitábamos concentrar nuestros debates para poder llegar a un acuerdo para ver cómo abordar de la mejor manera posible esos comentarios. Llevamos adelante ese proceso y esperamos, como les decía, comenzar a hacer una convocatoria al consenso respecto de las recomendaciones esta semana o la semana próxima. Estamos trabajando y cerrando el trabajo de la fase uno.

CAITLIN TUBERGEN: Muy bien, Donna. Felicitaciones. Creo que Terri acaba de mencionar que el grupo se reúne tres veces en la próxima reunión de la ICANN, lo cual es un montón. Mucho más de la cantidad habitual de reuniones que mantienen los equipos de EPDP. Ya ha hablado un poco de esto pero podría decirnos qué es lo que espera lograr con el trabajo del equipo en ICANN 78.

DONNA AUSTIN:

En la ICANN 78 vamos a continuar hablando sobre algunos de los temas correspondientes a la fase dos. En la ICANN 77 nos abocamos en toda la reunión a comenzar a responder las preguntas de la carta orgánica correspondientes a la fase dos. Ya habíamos elaborado el informe de la fase uno y estaba sometido a comentario público. En ese proceso de llegar a un acuerdo sobre la redacción lo que hicimos fue lo siguiente. Tratamos de ir puliendo la terminología, la redacción a medida que íbamos avanzando. Junto con los comentarios públicos sobre el informe de la fase uno empezamos a escribir sobre los temas pertinentes a la fase dos. Eso lo empezamos a hacer en la ICANN 77. Ya compartimos esa redacción con el grupo y empezamos a ultimar los detalles de ese trabajo antes de la ICANN 78. Vamos a continuar con las deliberaciones de los temas de la fase dos. Después de la ICANN 78 vamos a tener una reunión en persona en Kuala Lumpur y allí esperamos culminar con la mayor parte de las deliberaciones de la fase dos, las preguntas que corresponden. Eso nos llevará hasta fines de año. Esto es lo que tenemos previsto, Caitlin. Esperemos poder cumplir con estos plazos.

CAITLIN TUBERGEN:

Les deseo suerte porque sé que es una tarea difícil. Al momento, el grupo tiene proyectado terminar su trabajo de fase dos en octubre de 2024, si no me equivoco. Esto sería el año próximo. ¿Hay algo en lo que ustedes como líderes quieran trabajar para asegurarse de cumplir con ese plazo o les parece que tal vez eso haya que modificarlo?

DONNA AUSTIN: La reunión en persona que tendremos en Kuala Lumpur la hacemos porque habíamos cancelado una reunión en la ICANN 77 y esperamos ahora lograr un avance significativo sobre el trabajo relacionado con la fase dos. Creo que estamos en buenas condiciones para terminar con el texto de la fase dos, para poder ya sacar un informe inicial sobre la fase dos a principios del año próximo. Lleva tiempo hacer todas estas tareas pero ciertamente estamos bien encaminados para ese informe de la fase dos y tenerlo listo a fines del año próximo.

CAITLIN TUBERGEN: Gracias, Donna. Como todavía tengo yo la palabra por un momento más, muchos de ustedes conocen el trabajo de Donna en la comunidad en distintos puestos de liderazgo. Uno de ellos es que ha sido vicepresidenta del consejo de la GNSO. Como ustedes saben, habrá un cambio de liderazgo en la ICANN 78. Como alguien que ha dado un discurso muy inspirador en la última reunión de la ICANN, me preguntaba si podría compartir algunas palabras sabias con los próximos líderes del consejo.

DONNA AUSTIN: Es una pregunta capciosa, Caitlin. El equipo de liderazgo tiene un papel muy importante asesorando, asegurándose de que avance el trabajo y asegurando que el consejo entienda cuál es su función y qué es lo que se le pide que haga cuando llega alguna solicitud, alguna actividad. Tuve el beneficio de estar en esa posición cuando fui

vicepresidenta y estuve con otros líderes durante varios meses. Estuve con Heather. Creo que lo que se logró es que el consejo esté al tanto de los principios operativos por los que nos regimos, porque son tan importantes. Hay que asegurarse de leer esos principios, de entenderlos porque son muy importantes. Son documentos rectores y hay un motivo por el cual fueron elaborados. Hay que aplicarlos en los procesos.

Algo sobre lo que creo que todos tomamos conciencia en la comunidad es que hay que ajustarse al proceso porque todos buscamos maneras de acelerar el trabajo pero no se puede hacer eso a expensas del proceso porque a fin de cuentas debemos remitirnos nuevamente al proceso. Ciertamente hay que tratar de avanzar lo más rápido posible pero creo que una de las frustraciones para mí con el trabajo de los PDP es que venimos trabajando desde hace dos años pero hay mucho tiempo de inactividad, justamente por el periodo de comentario público que uno debe integrar al proceso porque hay una convocatoria de consenso. Creo que el lineamiento es que tiene que haber un periodo de 10 días. Hay mucho tiempo de inactividad que se infiltra al proceso. Hay que darse el tiempo para asegurarse de tener la participación de todas las partes interesadas.

Soy muy consciente de que operamos aquí como un modelo híbrido altamente representativo cuando trabajamos en los PDP pero hay miembros que representan a grupos dentro de la estructura de la ICANN y estos tienen que poder reunirse, hablar con sus propios grupos y luego traer ese mensaje nuevamente al grupo más grande. Puede ser frustrante a veces pero es importante conseguir esa

retroalimentación, que es necesaria, las recomendaciones que nos van a ayudar al final de cuentas.

Para el equipo de liderazgo, uno de los desafíos que hemos tenido es el tema de los husos horarios. No sé cómo quedará compuesto el equipo de liderazgo ahora pero es importante que el papel que uno desempeña como liderazgo no comprometa también la vida personal y que pueda contar con líderes que funcionan como una unidad, de manera conjunta. Yo fui muy afortunada porque tuve eso cuando me desempeñé como vicepresidenta y no tengo motivos para pensar que esto no vaya a ocurrir con las próximas autoridades. Creo que es importante.

No sé quién ocupará la presidencia la próxima vez pero le digo a quien sea esa persona que no tema delegar. Para eso están los vicepresidentes, para tomar parte de la carga y son sumamente capaces para hacerlo. Hay que compartir la carga de trabajo. El presidente o la presidenta no tiene que hacerlo todo por sí sola. Creo que James fue el primero que introdujo ese concepto. No se puede hacer todo. Es por eso que uno tiene vicepresidentes y hay que usarlos. Para eso están. Gracias, Caitlin.

CAITLIN TUBERGEN:

Muchísimas gracias. Si hay preguntas sobre el trabajo de este equipo de EPDP sobre IDN les recordamos que al final de este seminario web van a tener la oportunidad de formularlas. Ahora le devuelvo la palabra a Terri, que se encarga de las encuestas.

TERRI AGNEW:

Muchísimas gracias, Roger, Donna y a todo el equipo que ha trabajado muy arduamente en los últimos dos años. Vamos a hacer una transición ahora y vamos a escuchar a algunos de los grupos pequeños, que tienen que ver con el consejo y con trabajo que no tiene que ver con EPDP. Vamos a hablar con Sebastien pero primero vamos a ver cuánto conocen de Hamburgo. Conforme al censo del 2011, ¿cuál es la dimensión de Hamburgo en comparación con otras ciudades alemanas en términos de población? A. La más poblada. B. La segunda más poblada. C. La tercera más poblada. D. La quinta más poblada. No hagan trampas. No vayan a Google. Empiecen a votar. Quienes dijeron B, sí, esa es la correcta. La segunda. No sé si están en Alemania o si son alemanes pero sí, Hamburgo es la segunda ciudad más poblada después de Berlín.

Ahora vamos a hacer una transición a los grupos reducidos que no hacen un trabajo vinculado con los PDP. Les vamos a dar la palabra a Sebastien y a Paul. En primer lugar, Sebastien, ¿nos puede decir qué es lo que ha estado realizando el equipo reducido desde la ICANN 77?

SEBASTIEN DUCOS:

En primer lugar me pidieron que por favor utilizara otro micrófono. Quiero asegurarme de que me siguen escuchando.

TERRI AGNEW:

Sí, lo escuchamos.

SEBASTIEN DUCOS: Fantástico.

TERRI AGNEW: Si hay algún problema se lo voy a hacer saber.

SEBASTIEN DUCOS: Quiero pedir disculpas a los intérpretes por la primera parte, donde sé que hubo problemas de audio. Dónde estamos desde la ICANN 77. Como ustedes saben, el equipo de RDRS que empezó como un equipo reducido, como dije anteriormente, que empezó a trabajar con el SSAD y tratando de ver qué es lo que podía hacer y también mencioné a la ODP, que estaba evaluando este primer sistema que era carísimo. Más de 100 millones de dólares. Ahora se está tratando de tener un sistema de ticketing que sea más sencillo, más simple, que pueda responder a las necesidades del público en lo que tiene que ver con la solicitud de datos. También para recopilar información en tráfico, uso.

En los últimos dos, tres meses hemos estado recibiendo las primeras maquetas de las herramientas y además actualizaciones sobre el desarrollo que se hacía de la herramienta. El mismo grupo hizo una presentación en las últimas semanas, no hace mucho tiempo, sobre el avance y empezar a llamar también a los registradores para ver que todo funcionara bien para ellos también. El equipo reducido también ha estado analizando cómo promover la herramienta, cómo revisar, ponerse de acuerdo en el material que vamos a utilizar para promocionarla, sobre todo a la comunidad de los peticionantes, que

pueden ser vinculados con propiedad intelectual u organismos encargados de aplicación de la ley, ponernos de acuerdo con todos ellos.

Se han estado tratando de acordar los términos y condiciones, que tienen que ver con el uso de la plataforma. El uso técnico y operativo de la plataforma. También va a haber algunos términos y condiciones que van a tener que cumplir los registradores antes de entregar los datos solicitados. Esto es todo lo que hemos estado trabajando. Cómo promover todo este trabajo dentro de nuestra comunidad, los registradores. Realmente hay un gran esfuerzo realizado desde la reunión anterior de la ICANN. Durante la reunión y también después de la reunión, porque sé que hay otras partes de la comunidad también que están interesadas en este tema y que han asistido a seminarios, etc. como para poder hablar con sus pares y que todos participen de este esfuerzo.

Nosotros también queremos ver cuál es el tráfico, poder analizarlo para poder medir no solo el interés que puede haber en la herramienta sino el uso que se puede hacer de la herramienta, para poder ver si necesitamos de una herramienta que continúe con lo que proponemos ahora o si va a tener que seguir las recomendaciones del SSAD planteadas hace unos años. Ahora puedo responder preguntas.

TERRI AGNEW:

Sí, tengo otras preguntas más. ¿Este equipo se va a reunir en la ICANN 78? Si se van a reunir, ¿de qué van a hablar? Por si alguien está interesado.

SEBASTIEN DUCOS: Sí. Nos vamos a reunir. Es un desafío porque una de las primeras deliberaciones va a ser el sábado a la mañana. Vamos a llegar ahí con café. Va a haber una presentación sobre el trabajo, que van a poder escuchar todos los que asistan. Hay algunas piezas móviles que necesitamos revisar. Ya se mencionaron algunas. Vamos a tener que trabajar pero también vamos a poder presentarle nuestro trabajo a la comunidad. Me parece que es a las 9:00 de la mañana del sábado. Traiganse café, por favor. Los esperamos.

TERRI AGNEW: Perfecto. Gracias por la indicación. ¿Este equipo va a terminar o se va a modificar una vez que se inicie el servicio de solicitud de datos de registración?

SEBASTIEN DUCOS: Sí. Claro que sí. Los consejeros acaban de votar una nueva carta orgánica para este grupo, para que sea un comité permanente. Parte del trabajo hasta ahora, o el trabajo hasta ahora ha sido diseñar y asegurar que esta herramienta sea puesta en práctica. Una vez que empiece a funcionar, va a haber un comité permanente como para revisar las cosas que recibe del sistema y entonces revisar las estadísticas de uso de este sistema y de esta manera entonces formar una opinión sobre cómo seguir adelante. Espero que todos entiendan que esta es la opinión y las decisiones no las va a tomar ni este equipo ni el comité permanente sino que vamos a recopilar la información y

vamos a tratar de entender todo y llamar a expertos, si hay algo que nosotros no entendemos.

Tenemos gente que se dedica a la estadística y otros tipos de expertos que nos van a poder ayudar. Nosotros vamos a presentar un informe al consejo o a la junta directiva. Inicialmente es el consejo el que pide este trabajo pero, como mostramos en el gráfico en forma de zeta anteriormente, esto es algo que va a servir para las futuras decisiones. Lo vamos a hacer con el consejo de la GNSO. También tenemos en el equipo reducido gente del consejo de la GNSO, de la junta directiva. Este comité permanente también va a estar conformado por distintas partes de la comunidad. Sí, esperamos entonces ver cómo esto puede generar información útil para tomar decisiones.

TERRI AGNEW:

Sí. Es interesante ver las estadísticas. Quizá no para todos. ¿Hay algo más que quiera compartir con nosotros sobre el trabajo de este equipo?

SEBASTIEN DUCOS:

Sí. No preparé algo largo para hablar. Puedo pensar en lo siguiente. Según tengo entendido, al menos en el tiempo en el que yo he participado del consejo, uno de los primeros trabajos con los que realmente trabajamos en conjunto con la junta directiva, porque la junta directiva necesitaba nuestro apoyo y dijeron: “Esto es muy grande. No podemos abordarlo. Ayúdennos, por favor, para que esto

sea más sencillo y menos costoso”. Empezamos a trabajar sobre este tema en conjunto con la junta directiva.

Empezó la pandemia. Muchos se acostumbraron a las llamadas por Zoom para interactuar con la junta directiva quizá en una forma diferente. No eran las reuniones de la ICANN en persona, etc. Empezamos a tomar el hábito de tomar el teléfono y llamarnos unos a los otros cuando teníamos cosas que solucionar. Creo que, como mencionó Donna hace unos minutos, queremos garantizar no interrumpir el proceso porque hay motivos para que exista el proceso. Tenemos que mirar a las cosas de diferente forma. Actuar y reaccionar. Realmente la pandemia nos ha hecho reaccionar de una manera diferente, cambiar las cosas.

Desde el punto de vista del consejo, desde el punto de vista de la junta directiva y creo que ambas partes están conformes a la velocidad diferente a la que se ha dado esta interacción. Antes nos mandábamos cartas, esperábamos tres o cuatro meses a reunirnos, las cartas había que analizarlas, había que redactar una respuesta, etc. Todo era muy amable pero llevaba tiempo. Creo que hemos encontrado una forma de acelerar el proceso pero, una vez más, tenemos que tener presente que tenemos que concentrarnos en el proceso. No podemos quebrar cosas por ir rápido sino que todo tiene un ritmo de desarrollo. El RDRS lleva muchas horas de trabajo de distintas personas, de muchas personas. No queremos tirar todo esto por la ventana y esperar por fuera de este proceso. Encontramos nuevas formas de interactuar con la junta directiva, que me parece que son muy interesantes.

TERRI AGNEW:

Sí. A veces puede ser difícil pero estoy de acuerdo. Muchas gracias, Sebastien. Realmente fue muy bueno escuchar hablar de este grupo reducido de la etapa dos del EPDP. Pueden seguirlos a través de la página web y Devan lo va a incluir en el chat para que todos puedan verlo. Antes de seguir con el grupo reducido del SubPro, acuérdense, piensen, ¿qué puede venir ahora? Preguntas. Encuesta. Hay distintos tipos de salchicha que tienen los alemanes. ¿Cuántas son? 15, 300, 1.000 o 6.000. 6.000 sería muchísimo, pero bueno. A ver. A ver las respuestas. A ver. Bajamos un poquito para ver quiénes contestaron. Sí, 1.000. Esa es la respuesta. Parece que todos conocen de embutidos. Voy a tratar de probar una en cada una de las comidas que haga pero no creo que llegue a las 1.000. Vamos a ver. Es algo para divertirnos en las reuniones presenciales o después, cuando sean las híbridas.

Vamos a pasar ahora a Paul y a los SubPro y al GGP. Hola, Paul. Veamos. El equipo reducido de SubPro del consejo realmente ha trabajado mucho desde marzo y ha avanzado mucho desde la ICANN 77. ¿Nos puede decir en qué proceso están en este momento desde la última reunión del consejo y de qué van a hablar en la ICANN 78?

PAUL McGRADY:

Hola. Gracias, Terri. Hola a todos. Espero que los intérpretes me escuchen bien. Tuve que echar a alguien de aquí. Antes estaba en una sala en la que había eco así que me mudé. Eché a alguien y aquí estoy. Espero que me escuchen mejor.

El trabajo de este grupo reducido. Nosotros estamos en este momento evaluando las recomendaciones del SubPro. No es algo que haya sido

rechazado, pero no ha sido adoptado. Sí tenemos que analizar y ver qué tenemos que aclarar un poco. Cuáles modificar un poco. Entender bien cuál es el significado como para que pueda adoptar la junta directiva. Estas son las cosas que tenemos que redactar en la declaración para la consideración del consejo. El consejo después se lo envía a la junta directiva y creo que es importante decir que el equipo reducido en sí mismo no tiene ninguna capacidad para hacer algo, más allá de hacer evaluación y hacer recomendaciones. Todo vuelve al consejo.

Existe una recomendación no adoptada que quizá pueda ser modificada a través de una declaración aclaratoria. Esto tiene que ver con las especificaciones en los RVC. Los RVC son los compromisos voluntarios de los registros y estos son métodos como para resolver problemas con los solicitantes. Son parte después del acuerdo con los registros. Creo que hay partes importantes en la arquitectura de los contratos que van a surgir para la próxima ronda. Esto nos llevó un poquito más y ahora sí tenemos una declaración aclaratoria dada al consejo. Vamos a tener una votación. Esperamos que sea positiva y que después esta aclaración llegue a la junta directiva para que puedan actuar antes de la próxima reunión.

Los PIC y los RVC realmente son temas de mucho interés en la comunidad. La junta directiva nos prometió que iban a seguir debatiendo con la comunidad en términos generales sobre estos dos puntos pero estamos enviando nuestras ideas al consejo y después la junta directiva va a partir de ahí. Esto es lo que tiene que ver con las recomendaciones que no ha adoptado la junta directiva. Para cada

una de ellas hemos decidido que podemos seguir actuando en ellas. Hemos desarrollado algunas ideas sobre cómo quizá podamos hacer algo. Todo en una etapa muy inicial en este momento, porque vamos a expandir la fase que se llama “equipo reducido plus”. Voy a hablar un poco después de esto.

Uno de los temas candentes tiene que ver con el apoyo al solicitante. Lo menciono porque también voy a hablar del GGP, que no resulta confuso. El GGP es algo que es distinto de lo que está analizando el equipo reducido del consejo. Cuando se transforme en equipo reducido plus, va a analizar formas más directas de que la organización de la ICANN pueda dar respaldo a los solicitantes que tengan que ver con los pagos directos a los solicitantes u otros proveedores. El GGP habla de otra cosa y después vamos a hablar sobre ese tema pero esto es lo que tenemos frente a nosotros.

Hablo de esto particularmente porque resulta interesante pero también porque vamos a hablar un poco después del GGP y creo que tenemos que hacer esta distinción con lo que dije anteriormente, cuando pensemos en el resto de las cosas. Ahora lo voy a poner en el chat, cuáles son los documentos de trabajo sobre los que estamos trabajando para que todos vean en qué momento estamos. Creo que esto los puede ayudar a todos quienes quieran hacer el seguimiento.

Para cada uno de estos próximos pasos, si vamos a las recomendaciones complementarias o si vamos a la sección 16, suponemos que va a haber periodos de comentarios públicos en ambos casos, para ambos trabajos. Las recomendaciones complementarias creo que no son exigidas. Creo que nosotros en el

equipo reducido pensamos que puede ayudar al consejo y también esperamos los aportes de la comunidad.

Después lo que yo llamo el equipo reducido plus, que en este caso vamos a invitar a expertos específicos de las SO y AC. También a las autoridades para que vean cuáles son los esfuerzos que realiza el equipo reducido sobre algunos temas. Por ejemplo, si el GAC tiene un tema o un referente sobre un tema que está hablando el equipo reducido, ese referente se puede unir y expresar lo que tenga que expresar sin asistir al resto de la reunión. Por ahí se aburren, porque hay temas que no les interesan. Si lo deciden pueden estar con nosotros todo el tiempo. Si no, hablar nada más que de los puntos que les interesen.

Lo último que tengo que decir sobre este trabajo es que sigan conectados porque creo que es mejor que nuestras llamadas estén abiertas a los observadores, para que puedan seguir nuestro trabajo. Son los lunes. Para mí es por la mañana, para el resto del mundo no sé. Nos reunimos. En esas llamadas abiertas pueden hacer un seguimiento. Si alguien quiere puede hacer preguntas, etc. Les pedimos que sigan conectados y que tengan presentes los periodos de comentarios públicos para expresar sus opiniones. Creo que con esto termino, Terri.

TERRI AGNEW:

Muy bien. Ya habló un poco sobre GGP. No sé si quiere agregar algo más.

PAUL McGRADY:

Podemos pasar directamente a hablar de ese tema. Sí, en el caso del GGP yo también estoy designado para informar sobre este proceso. Soy el coordinador de enlace del consejo para eso. No soy integrante del equipo. Solamente estoy observando ese proceso para poder informar nuevamente al consejo. Está avanzando muy bien. Tenemos a alguien en la presidencia que está manteniendo a todo el grupo muy bien encaminado y hay mucho apoyo de parte del equipo de apoyo de la ICANN.

Estamos en la recta final, donde ya se hizo el periodo de comentario público sobre el documento preliminar. Estamos revisando esos comentarios. Tengo entendido que seguimos bien encaminados para presentar ese informe a principios del próximo invierno en nuestra región. Para aquellos que no siguen de cerca el proceso les quiero contar que hay dos cosas que son interesantes. Es el GGP. Es un proceso de orientación de la GNSO. Es decir, una manera oficial de aportar claridad, ideas de implementación, algunos ajustes o agregados a las recomendaciones de implementación. Esto es algo un poco más grande que un equipo reducido pero no llega a ser un PDP.

Aquí tenemos una estructura muy interesante, porque aquí estamos abiertos, con periodos de comentario público, no solamente miembros del consejo. Yo soy coordinador de enlace y creo que este proceso está avanzando muy bien. El segundo aspecto que quiero destacar es que esto no necesariamente trata sobre el dinero. El equipo reducido plus del consejo se ocupa más de eso, aportar ideas en ese sentido, en las que vamos a trabajar en las próximas semanas.

Nosotros tratamos de ver cómo medimos el éxito, cuáles son las métricas, los indicadores para poder llegar a ayudar a aquellos solicitantes que necesitan asistencia, cómo medimos, qué pasa con las campañas de marketing. También sabemos que en la última ronda tuvimos una respuesta muy anémica de algunos solicitantes, otros que se transformaron en registros. Esta vez queremos mejorar. De eso se trata el GGP.

¿Por qué es divertido este proceso? En realidad no hay nada controvertido al respecto. Todo el mundo quiere que se sumen más solicitantes, más ideas, más solicitantes que también necesitan asistencia para llevar al mercado sus ideas. Son muchas personas que trabajan con muchas ganas para hacer el bien. Es un proceso muy divertido. Mike Silber, que está a cargo de este proceso, ha hecho que las cosas funcionen muy bien. Ese es el GGP. Espero no haberme salteado nada o impedido que hicieras alguna pregunta al público. Gracias, Terri.

TERRI AGNEW:

La verdad, Paul, es que yo pasé directamente a hablar de GGP después de procedimientos posteriores y me salteé una pregunta para el público.

PAUL McGRADY:

Ese es el beneficio de estar tanto tiempo en Chicago, con esta cultura de la improvisación. Improvisamos.

TERRI AGNEW: ¿Hay algo más importante para destacar sobre procedimientos posteriores o GGP en alguno de estos equipos? ¿Algo que quieras destacar?

PAUL McGRADY: El equipo reducido del consejo sobre procedimientos posteriores se reunirá en Hamburgo el sábado a las 15:00 UTC. Perdón, que es horario local, no UTC. A diferencia de todos los demás que parecen saber exactamente qué es lo que van a hacer en su reunión, todavía no estamos seguros de si será una sesión informativa o de trabajo pero todos los que estén interesados en las cuestiones vinculadas con SubPro o que quieran echarle un vistazo al trabajo que hacemos en este grupo reducido, acérquense, preséntense. No habrá cosas para comer igualmente. Gracias, Terri.

TERRI AGNEW: A veces nos dan algo para comer y otras veces no. Gracias por todas las novedades que has compartido. Adivinen. Es momento de hacer la última pregunta. Tiene que ver con Alemania. A ver cómo les va. Estamos ahora yendo a Alemania durante el mes de octubre. Muchas personas asocian Alemania con la celebración anual del Oktoberfest. ¿Saben qué tipo de celebración fue el primer Oktoberfest? Fue un aniversario de la cerveza alemana más famosa, el cumpleaños del perro del primer presidente alemán, la celebración de un matrimonio o de la cosecha. Vamos a ver. Ahora es momento de cambiar de respuesta, si lo piensan mejor. Felicitaciones a los que respondieron C. Sí, fue una celebración de una boda. Qué interesante. Me encanta.

Muy bien. Ya hemos hablado de unas cuantas cosas, de unos cuantos temas en este seminario web. Ahora vamos a darle la palabra nuevamente a Sebastien Ducos para que se ocupe del espacio de preguntas y respuestas. Sebastien.

SEBASTIEN DUCOS: Gracias, Terri. Hice trampa porque yo ya tenía las respuestas. En realidad no he podido seguir de cerca el chat pero solamente me ocupé de que me pudieran oír bien y me confirmaran que esto era así. No veo ninguna pregunta por el momento. No sé, Caitlin o Devan, tal vez me puedan ayudar. Ellas han estado siguiendo de cerca todo el desarrollo del seminario. No sé si hay alguna pregunta en el chat o en la ventana de preguntas y respuestas.

DEVAN REED: Hola, Sebastien. No. No veo ninguna pregunta.

SEBASTIEN DUCOS: Vamos a dejar abierta la posibilidad de hacer preguntas por unos minutos en caso de que alguien tenga alguna consulta. Yo quería destacar algo. Con respecto a la presentación de Donna. El hecho de que están por celebrar haber llegado a las 100 reuniones. La mayoría de las 100 reuniones entiendo que se han extendido durante una hora o a veces más, incluso dos horas. Parece como muchísimo trabajo si uno lo ve en su conjunto. Quiero que todos presten atención. Para cada hora o cada dos horas que nosotros dedicamos a una llamada en Zoom sobre un tema específico, en general todos los temas, hay

mucha tarea que hay que hacer de preparación o fuera de esa reunión. Hay que encontrar los voluntarios, también el personal que pueda preparar y organizar las reuniones.

Si bien parece que las cosas avanzan lentamente en ICANN y Donna dijo que está esta situación perpetua de que hay deliberaciones en el grupo y después hay un periodo de inactividad o que se pasa al público, las cosas parecen avanzar lentamente pero esto no debe ocultar la enorme cantidad de trabajo que realizan los voluntarios. También sus líderes, que dedican muchísimo tiempo a coordinar todo tras bambalinas, el personal que se ocupa de organizar meticulosamente todas estas reuniones con la información que se necesita. Creo que es muy importante destacarlo. Primero como presidente de esta organización de la GNSO durante algunas semanas más, tal vez unos días más, un par de semanas. Estoy sumamente agradecido por todo el trabajo que han hecho todos. Quiero destacar esto, ponerlo de relieve porque si uno no presta atención es muy difícil darse cuenta de todo lo que ocurre detrás de escena.

Con respecto a esto en particular, porque aquí los aspectos técnicos son muy importantes, en el que yo estuve como coordinador de enlace, como registro, la persona que estaba allí dedicaba todo el tiempo a estar en las conversaciones sobre IDN y también con nosotros como registros traspasándonos toda esta información, presentando toda esa información para asegurarnos de que estuviéramos lo suficientemente informados. Dos horas a la semana. Esta persona por lo menos dedicaba otras tres horas para ocuparse de armar toda esa información para las presentaciones. Tengo que señalarlo porque

desde afuera de todos estos debates, muchas veces parece que a la ICANN le está llevando mucho tiempo avanzar pero no es así. Lo hacemos porque lo tomamos en serio, porque seguimos el proceso, porque somos voluntarios y todo insume tiempo, todos tenemos trabajos cotidianos pero hay muchísimo trabajo detrás de todo esto. Esto lo quiero resaltar nuevamente.

Sin más, habiendo dicho esto, y espero no haber perdido a los intérpretes en este proceso, quisiera volver al chat y ver si hay alguna pregunta. Ninguna pregunta que aparezca en corchetes. Si las hay, Terri, Caitlin, Devan, me dicen. Si no, creo que podemos dar por finalizada la sesión.

TERRI AGNEW:

No hay preguntas. Quiero agradecer a todos los que se han sumado a este seminario web. En el chat puse que si quieren saber más sobre las actividades próximas en materia de política de la GNSO y el estado de implementación de los PDP completos, el enlace correspondiente está ahí en el chat. Gracias al equipo de interpretación y al personal que nos ayudó y a los miembros de la comunidad que hacen que todo esto sea posible. Muchísimas gracias y nos vemos en Hamburgo, ya sea en línea o en persona. Cuídense. Podemos finalizar la grabación.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]